Akaun Tahunan

Kunci Kira-kira pada 31 Disember 2004



SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI PENYATA KEWANGAN BANK NEGARA MALAYSIA BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2004

Saya telah mengaudit penyata kewangan Bank Negara Malaysia bagi tahun berakhir 31 Disember 2004. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap penyata kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap penyata kewangan tersebut.

2. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada penyata kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau ketinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam penyata kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampaian penyata kewangan secara keseluruhan.

3. Pada pendapat saya, penyata kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama terhadap kedudukan kewangan Bank Negara Malaysia pada 31 Disember 2004 dan hasil operasi untuk tahun tersebut berdasarkan piawaian perakaunan yang diluluskan.

(TAN SRI DR. HADENAN BIN A. JALIL)

KETUA AUDIT NEGARA
MALAYSIA

PUTRAJAYA
8 MAC 2005

PENYATA PENGERUSI DAN SEORANG AHLI LEMBAGA PENGARAH

Kami, Zeti Akhtar Aziz dan Oh Siew Nam, yang merupakan Pengerusi dan salah seorang Ahli Lembaga Pengarah Bank Negara Malaysia, dengan ini menyatakan bahawa, pada pendapat Lembaga Pengarah, penyata kewangan adalah disediakan untuk menunjukkan gambaran yang benar dan saksama berkenaan kedudukan Bank Negara Malaysia pada 31 Disember 2004 dan hasil kendaliannya bagi tahun yang berakhir pada tarikh tersebut.

Bagi pihak Lembaga,

ZETI AKHTAR AZIZ

PENGERUSI

2 MAC 2005
KUALA LUMPUR

Bagi pihak Lembaga,

OH SIEW NAM

PENGARAH

2 MAC 2005
KUALA LUMPUR

PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN BANK NEGARA MALAYSIA

Saya, Abdul Aziz Abdul Manaf, pegawai utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Bank Negara Malaysia dengan ikhlasnya mengakui bahawa penyata kewangan, mengikut sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya, adalah betul dan saya membuat ikrar ini dengan sebenarnya mempercayai bahawa ianya itu adalah benar dan atas kehendak Akta Akuan Berkanun, 1960.

Sebenarnya dan sesungguhnya diakui oleh)
penama di atas di Kuala Lumpur)
pada 2 Mac 2005.)

Di hadapan saya,

PESURUHJAYA SUMPAH
No. W080
Nama:
ISMAIL BIN IBRAHIM
MALAYSIA

28th Floor, Menara Maybank
100, Jalan Tun Perak
50050 Kuala Lumpur

Bank Negara Malaysia

Kunci Kira-kira pada 31 Disember 2004

		2004 RM	2003 RM
ASET	**Nota**		
Emas dan Pertukaran Asing	3	249,704,108,859	166,139,324,237
Kedudukan Rizab Tabung Kewangan Antarabangsa		3,068,374,430	3,652,006,672
Milikan Hak Pengeluaran Khas		765,326,109	684,961,188
Kertas Kerajaan Malaysia	4	221,100,747	98,521,225
Deposit dengan Institusi Kewangan		2,887,524,750	2,893,714,989
Pinjaman dan Pendahuluan	5	10,637,048,634	8,946,108,379
Aset-aset Lain	6	17,570,435,602	18,418,020,354
Jumlah Aset		**284,853,919,131**	**200,832,657,044**
LIABILITI DAN MODAL			
Mata Wang dalam Edaran		32,353,945,724	29,445,445,674
Deposit: Bank Perdagangan, Syarikat Kewangan dan Bank Saudagar		124,709,136,071	98,498,572,386
Kerajaan Persekutuan		25,704,665,762	4,905,179,432
Deposit-deposit Lain	7	4,884,385,498	6,312,202,946
Kertas Bank Negara		16,877,443,819	13,385,045,306
Peruntukan Hak Pengeluaran Khas	8	820,579,258	785,160,395
Liabiliti-liabiliti Lain	9	27,843,305,494	5,093,884,077
Jumlah Liabiliti		233,193,461,626	158,425,490,216
Modal Dibenar RM200,000,000			
Modal Dibayar	10	100,000,000	100,000,000
Kumpulan Wang Rizab Am	11	6,742,117,315	5,864,876,290
Rizab-rizab Lain	12	44,818,340,190	36,442,290,538
Jumlah Modal		51,660,457,505	42,407,166,828
Jumlah Liabiliti dan Modal		**284,853,919,131**	**200,832,657,044**

Akaun Pengagihan Untung Rugi bagi Tahun Berakhir 31 Disember 2004

	2004 RM	2003 RM
Keuntungan Bersih	**2,077,241,025**	**1,465,912,449**
Pindahan kepada Kumpulan Wang Rizab Am	877,241,025	465,912,449
Amaun akan dibayar kepada Kerajaan Persekutuan	1,200,000,000	1,000,000,000
	2,077,241,025	**1,465,912,449**

Nota-nota pada muka surat yang berikut merupakan sebahagian daripada penyata kewangan ini.

Nota-nota Kepada Penyata Kewangan - 31 Disember 2004

1. **Aktiviti Utama Bank**

Peranan dan tanggungjawab utama Bank adalah seperti berikut:

(a) mencapai kestabilan monetari;
(b) menggalakkan sebuah sistem kewangan yang stabil;
(c) memastikan sebuah sistem pembayaran yang efisien;
(d) mengeluarkan mata wang di dalam Malaysia; dan
(e) bertindak sebagai juru bank dan penasihat kewangan kepada Kerajaan Persekutuan.

2. **Dasar Perakaunan**

(a) **Emas, Sekuriti dan Pelaburan**

Emas, sekuriti dan pelaburan dinyatakan pada kos dan peruntukan telah dibuat untuk penyusutan nilai pada 31 Disember 2004.

(b) **Pertukaran Mata Wang Asing**

Aset dan liabiliti dalam mata wang asing telah dinilai semula kepada ringgit mengikut kadar pertukaran pada tarikh kunci kira-kira. Urus niaga dalam mata wang asing di sepanjang tahun telah ditukarkan kepada ringgit mengikut kadar pertukaran pada tarikh nilai.

Rizab Antarabangsa yang terdiri daripada Emas dan Pertukaran Asing, Kedudukan Rizab Tabung Kewangan Antarabangsa dan Milikan Hak Pengeluaran Khas pada 31 Disember 2004 adalah sejumlah RM253,537.8 juta bersamaan dengan AS$66,720.5 juta.

(c) **Perjanjian Repo dan Repo Berbalik**

Amaun yang dipinjam di bawah perjanjian repo dilaporkan di bawah 'Liabiliti-liabiliti Lain'. Amaun yang dipinjamkan di bawah perjanjian repo berbalik dilaporkan di bawah 'Aset-aset Lain'. Perbezaan di antara amaun diterima dan dibayar di bawah perjanjian repo dan repo berbalik, masing-masing diiktiraf sebagai perbelanjaan dan pendapatan faedah mengikut kaedah garis lurus.

3. **Emas dan Pertukaran Asing**

	2004 RM	2003 RM
Sekuriti Asing	172,451,464,614	131,488,613,346
Deposit Asing	55,869,780,871	20,113,541,612
Baki di Bank Pusat Asing, Bank for International Settlements (BIS) dan Tabung Kewangan Antarabangsa (IMF)	6,307,319,881	2,510,527,105
Lain-lain	15,075,543,493	12,026,642,174
	249,704,108,859	166,139,324,237

4. **Kertas Kerajaan Malaysia**

	2004 RM	2003 RM
Sekuriti Kerajaan Malaysia	221,100,747	98,521,225

5. **Pinjaman dan Pendahuluan**
Sebahagian besar daripada pinjaman dan pendahuluan ini terdiri daripada amaun yang didahulukan oleh Bank kepada institusi pelaksana di bawah seksyen 30(1) Akta Bank Negara Malaysia 1958.

6. **Aset-aset Lain**
Aset-aset lain termasuk pelaburan di dalam saham dan bon sejumlah RM17,458,726,486 yang dibeli di bawah seksyen 30(1)(j) dan seksyen 30(1)(oo)(i) Akta Bank Negara Malaysia 1958.

7. **Deposit-deposit Lain**
Sebahagian besar daripada deposit ini adalah deposit dari Badan Berkanun Persekutuan.

8. **Peruntukan Hak Pengeluaran Khas**
Negara-negara ahli IMF diperuntukkan Hak Pengeluaran Khas (SDR) berasaskan kepada yuran mereka kepada IMF. Peruntukan ini merupakan satu liabiliti Bank yang tidak aktif terhadap IMF, di mana aset diterima dalam bentuk SDR dari IMF. Jumlah bersih terkumpul peruntukan ini adalah sejumlah RM820,579,258 bersamaan dengan SDR139,048,000.

9. **Liabiliti-liabiliti Lain**
Sebahagian besar liabiliti-liabiliti lain terdiri daripada amaun yang dipinjam daripada institusi perbankan berlesen di bawah perjanjian repo dan akaun belum bayar.

10. **Modal Dibayar**
Kesemua modal yang dikeluarkan dan dibayar penuh sejumlah RM100 juta dimiliki oleh Kerajaan Malaysia.

11. **Kumpulan Wang Rizab Am**

	2004 RM	2003 RM
Pada 1 Januari	5,864,876,290	5,398,963,841
Pindahan daripada Keuntungan Bersih	877,241,025	465,912,449
Pada 31 Disember	6,742,117,315	5,864,876,290

12. **Rizab-rizab Lain**
Rizab-rizab lain terdiri daripada Rizab Turun Naik Kadar Pertukaran dan Rizab Luar Jangka.

13. **Liabiliti Luar Jangka**
Jumlah liabiliti luar jangka pada 31 Disember 2004 adalah RM5,841,794,611. Ia terdiri daripada:
(a) amaun RM5,775,403,749 yang merupakan kewajipan Bank untuk membayar dengan sepenuhnya jumlah kuota Malaysia dalam IMF di bawah Artikel Persetujuan dalam SDR atau mata wang lain yang boleh ditukarkan; dan

(b) amaun RM66,390,862 yang merupakan kewajipan Bank untuk membayar bahagian yang belum dipanggil terhadap 3,000 unit saham yang dipegang di dalam BIS. Jumlah tersebut adalah berdasarkan pada nilai nominal (SDR5,000) bahagian yang belum dipanggil tersebut dan kadar pertukaran SDR seperti pada tarikh kunci kira-kira.

14. **Cukai Pendapatan**
Bank dikecualikan daripada pembayaran cukai pendapatan dan cukai pendapatan tambahan seperti yang dihuraikan di dalam Cukai Pendapatan (Pengecualian) (No. 7) Perintah 1989.